

REGULASIEKOERANT
1994 NO. 10576

REGULASIEKOERANT
1994 NO. 10576



Regulation Gazette

No. 10576

Regulasiekoerant

Vol. 609

11

**March
Maart**

2016

No. 39799

Contents

<i>No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Labour, Department of/ Arbeid, Departement van		
R. 234	Labour Relations Act, 1995: Invitation to Make Representations	39799 8
R. 235	Labour Relations Act, 1995: Invitation to Make Representations: The Dispute Resolution Collective Agreement of the Metal and Engineering Industries Bargaining Council	39799 10
R. 236	Labour Relations Act, 1995: Invitation to Make Representations: The Main Collective Agreement of the Bargaining Council for the Furniture Manufacturing Industry of the Western Cape	39799 13
R. 237	Labour Relations Act, 1995: Cancellation of Registration of a Trade Union	39799 15
R. 238	Labour Relations Act, 1995: Change of Name of an Employers' Organisation:.....	39799 16
South African Revenue Service/ Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
R. 239	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1535).....	39799 17
R. 239	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1535).....	39799 18
R. 240	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1534).....	39799 19
R. 240	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1534).....	39799 20

GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 234

11 MARCH 2016

LABOUR RELATIONS ACT, 1995**INVITATION TO MAKE REPRESENTATIONS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 32(6) READ WITH SECTION 32(2) AND SECTION 32(5)(c) OF THE LABOUR RELATIONS ACT, 1995: THE MAIN COLLECTIVE AGREEMENT OF THE BARGAINING COUNCIL FOR THE FISHING INDUSTRY**

- 1 I, **Mongwadi Mary Ngwetjana**, the Acting Director of Collective Bargaining, duly authorised by the Minister of Labour in terms of section 32(6) read with section 32(2) and section 32(5)(c) of the Labour Relations Act, 1995, publish a notice in accordance with the provisions of subsection 32(5)(c) inviting representations from the public in response to the **Bargaining Council for the Fishing Industry's** application for the renewal of period of operation of its Main Agreement which was submitted to the Department of Labour on **5 February 2016**.
- 2 Representations must reach the Department of Labour not later than 21 days from the date of publication of this Notice.
- 3 A copy of this Application may be inspected or obtained c/o the Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street, PRETORIA
- 4 Representations and/or enquiries regarding copies of the application should be submitted to the following addresses:

By Post or Fax:

Department of Labour
Directorate: Collective Bargaining
Attention: Ms S K Mahlangu
Postal Address: Private Bag X117
PRETORIA, 0001
Fax: 012 309 4156/4848

By e-mail:

sellinah.mahlangu@labour.gov.za
stiaan.meyer@labour.gov.za

Hand Deliveries:

Room 121/129
Laboria House
215 Francis Baard Street
PRETORIA

**MM NGWETJANA****ACTING DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING**

UMNYANGO WEZABASEBENZI**UMTHETHO WEZOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI, 1995****ISIMEMO SOKULETHWA KWEZIKHALO****ISAZISO NGOKWESIGABA 32(6) SIFUNDWA NESIGABA 32(2) KANYE NE NESIGABA 32(5)(c)
SOMTHETHO WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI, KA 1995:
ISIVUMELWANO ESIYINQGIKITHI SOMKHANDLU WOKUXOXISANA PHAKATHI KWABAQASHI
NABASEBENZI EMBONINI YOUKUDOBA**

- 1 Mina, **Mongwadi Mary Ngwetjana**, uMqondisi obambele Wezokuxoxisana Phakathi Kwabaqashi nabaSebenzi, ngegunya lika Ngqongqoshe Webabasebenzi, lapha ngokwesigaba-32(6) sifundwa nesigaba 32(2) kanye nesigaba 32(5)(c) soMthetho Wezobudlelwano Kwezabasebenzi, ka 1995, ngikhipha isaziso ngokwezihlinzeko zesigatshana 32(5)(c) sokumema izikhalo zomphakathi mayelana nesicelo **Somkhandlu Wokuxoxisana Phakathi Kwabaqashi Nabasebenzi Embonini Yokudoba** sokuvuselelwa kwesikhathi sokusebenza kwesivumelwano sabaqashi nabasebenzi esiyinqikithi esalethwa eMnyangweni Wezabasebenzi mhlaka **5 February 2016**.
- 2 Izikhalo kumele zifike eMnyangweni Wezabasebenzi zingakapheli izinsuku ezingu 21 kusukela osukwini lokukhiswa kwalesiSaziso.
- 3 Ikhophi yalesisicelo ingahlolwa noma itholakale ku c/o Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street PRETORIA.
- 4 Izikhalo kanye/noma imibuzo mayelana namakhopi alesisicelo kumele zilethwe kulamakheli alandelayo:

Ngeposi noma ngefeksi:

Umnyango Wezabasebenzi

Umqondisi: Wezokuxoxisana kwabaqashi nabasebenzi

Iqondiswe ku: Ms S K Mahlangu

Postal address: Private Bag X117

PRETORIA, 0001

Fax 012 309 4156/4848

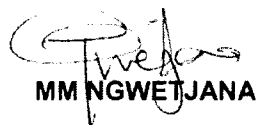
sellinah.mahlanqu@labour.gov.zastiaan.meyer@labour.gov.za**Okulethwa ngezandla:**

Ihovisi 121/129

Laboria House

215 Francis Baard Street

PRETORIA


MM NGWETJANA**UMQONDISI OBAMBELE WEZOKUXOXISANA
PHAKATHI KWABAQASHI NABASEBENZI**

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 235

11 MARCH 2016

INVITATION TO MAKE REPRESENTATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 32(2) READ WITH SECTION 32(5)(c) OF THE LABOUR RELATIONS ACT, 1995: THE DISPUTE RESOLUTION COLLECTIVE AGREEMENT OF THE METAL AND ENGINEERING INDUSTRIES BARGAINING COUNCIL

- 1 I, **Mildred Nelisiwe Oliphant**, Minister of Labour, do hereby in terms of section 32(2) read with section 32(5)(c) of the Labour Relations Act, 1995, publish a notice in accordance with the provisions of subsection 32(5)(c) inviting representations from the public in response to the Metal and Engineering Industries Bargaining Council's application for extension to non parties regarding its Dispute Resolution Collective Agreement which was submitted to the Department of Labour on **15 December 2015**.
- 2 Representations must reach the Department of Labour not later than 21 days from the date of publication of this Notice.
- 3 A copy of this Application may be inspected or obtained c/o the Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street, PRETORIA
- 4 Representations and/or enquiries regarding copies of the application should be submitted to the following addresses:

By Post or Fax:

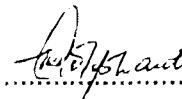
Department of Labour
Directorate: Collective Bargaining
Attention: Ms MM Ngwetjana
Postal Address: Private Bag X117
PRETORIA, 0001
Fax: 012 309 4156/4848

Hand Deliveries:

Room 122/133
Laboria House
215 Francis Baard Street
PRETORIA

By e-mail:

mary.ngwetjana@labour.gov.za
tabogelo.mahlangu@labour.gov.za



.....
MN OLIPHANT, MP
MINISTER OF LABOUR

24/03/2016

UMNYANGO WEZABASEBENZI**UMTHETHO WEZOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI, 1995****ISIMEMO SOKULETHWA KWEZIKHALO****ISAZISO NGOKWESIGABA 32(2) SIFUNDWA NESIGABA 32(5)(c) SOMTHETHO
WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI KA 1995: ISIVUMELWANO SOKUXAZULULWA
KWEZIMPIKISWANO SOMKHANDLU WOKUXOXISANA PHAKATHI KWABAQASHI
NABASEBENZI EMBONINI YENSIMBI NOBUNJINIYELA**

- 1 Mina, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, uNgqongqoshe WezabaSebenzi, lapha ngokwesigaba 32(2) sifundwa nesigaba 32(5)(c) soMthetho Wezobudlelwano Kwezabasebenzi, ka 1995, ngikhipha isaziso ngokwezihlinzeko zesigatshana 32(5)(c) sokumema izikhalo zomphakathi mayelana nesicelo somKhandlu Wokuxoxisana Phakathi Kwabaqashi Nabasebenzi Embonini Yensimbi Nobunjiniyela sokwelula isiVumelwano Sokuxazululwa Kwezimpikiswano selulelwa kulabo abangeyona ingxenye yaso esalethwa eMnyangweni Wezabasebenzi mhlaka **15 kuZibandlela 2015**.
- 2 Izikhalo kumele zifike eMnyangweni Wezabasebenzi zingakapheli izinsuku ezingu 21 kusukela osukwini lokukhiswa kwalesiSaziso.
- 3 Ikhophi yalesisicelo ingahlolwa noma itholakale ku c/o Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street, PRETORIA
- 4 Izikhalo kanye/noma imbuzo mayelana namakhopi alesisicelo kumele zilethwe kulelikheli elilandelayo:

Ngeposi noma ngefeksi:

Umnyango Wezabasebenzi

Ihhovisi Lomqondisi: Wezokuxoxisana Kwabaqashi Nabasebenzi

Iqondiswe ku: Mary Ngwetjana

Postal address: Private Bag X117

PRETORIA, 0001

Fax 012 309 4156/4848

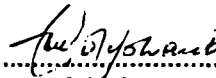
Okulethwa ngezandla:

Ihhovisi 122/133

Laboria House

215 Francis Baard Street

PRETORIA

mary.ngwetjana@labour.gov.zatabogelo.mahlangu@labour.gov.za

.....
MN OLIPHANT, MP
UNGGONGOSHE WEZABASEBENZI

24/02/2016

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 236

11 MARCH 2016

LABOUR RELATIONS ACT, 1995
INVITATION TO MAKE REPRESENTATIONSNOTICE IN TERMS OF SECTION 32(2) READ WITH SECTION 32(5)(c) OF THE LABOUR
RELATIONS ACT, 1995: THE MAIN COLLECTIVE AGREEMENT OF THE BARGAINING
COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY OF THE WESTERN CAPE

- 1 I, **Mildred Nelisiwe Oliphant**, Minister of Labour, do hereby in terms of section 32(2) read with section 32(5)(c) of the Labour Relations Act, 1995, publish a notice in accordance with the provisions of subsection 32(5)(c) inviting representations from the public in response to the Bargaining Council for the Furniture Manufacturing Industry's application for extension to non parties regarding its Main Collective Agreement which was submitted to the Department of Labour on **10 December 2015**.
- 2 Representations must reach the Department of Labour not later than 21 days from the date of publication of this Notice.
- 3 A copy of this Application may be inspected or obtained c/o the Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street, PRETORIA
- 4 Representations should be submitted to the following addresses:

By Post or Fax:

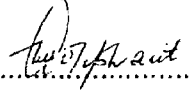
Department of Labour
Directorate: Collective Bargaining
Attention: Ms MM Ngwetjana
Postal Address: Private Bag X117
PRETORIA, 0001
Fax: 012 309 4156/4848

By e-mail:

mary.ngwetjana@labour.gov.za
alfred.katane@labour.gov.za

Hand Deliveries:

Department of Labour
Laboria House
Room 122/124
215 Francis Baard Street
PRETORIA


.....
MN OLIPHANT, MP
MINISTER OF LABOUR
24/03/2016

UMNYANGO WEZABASEBENZI**UMTHETHO WEZOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI , 1995****ISIMEMO SOKULETHWA KWEZIKHALO****ISAZISO NGOKWESIGABA 32(2) SIFUNDWA NESIGABA 32(5)(c) SOMTHETHO WOBUDLELWANO KWEZABASEBENZI KA 1995: ISIVUMELWANO ESIYINGQIKITHI SOMKHANDLU WOKUXOXISANA PHAKATHI KWABAQASHI NABASEBENZI EMBONINI YEFENISHA ENTSHONALANGA KAPA**


- 1 Mina, **MILDRED NELISIWE OLIPHANT**, uNgqongqoshe WezabaSebenzi,lapha ngokwesigaba-32(2) sifundwa nesigaba 32(5)(c) soMthetho Wezobudlelwano Kwezabasebenzi, ka 1995, ngikhipha isaziso ngokwezihlinzeko zesigatshana 32(5)(c) sokumema izikhalo zomphakathi mayelana nesicelo soMkhandlu Wokuxoxisana Phakathi Kwabaqashi Nabasebenzi Embonini Yefenisha eNtshonalanga Kapa sokwelulwa kwesivumelwano sabaqashi nabasebenzi esiyingqikithi selulelwa kulabo abangeyona ingxenye yaso esa lethwa eMnyangweni Wezabasebenzi mhlaka **10 kuZibandlela 2015**.
- 2 Izikhalo kumele zifike eMnyangweni Wezabasebenzi zingakapheli izinsuku ezingu 21 kusukela osukwini lokukhiswa kwalesiSaziso.
- 3 Ikhophi yalesisicelo ingahlolwa noma itholakale ku c/o Department of Labour, Laboria House, 215 Francis Baard Street, PRETORIA
- 4 Izikhalo kumele zilethwe kulelikheli elilandelayo:

Ngeposi noma ngefeksi:
Umnyango Wezabasebenzi

Okulethwa ngezandla:
Ihhovisi 122/124
Laboria House
215 Francis Baard Street
PRETORIA

Ihhovisi Lomqondisi Wezokuxoxisana
kwabaqashi nabasebenzi
Iqondiswe ku: Mary Ngwetjana
Postal address: Private Bag X117
PRETORIA, 0001
Fax 012 309 4156/4848

mary.ngwetjana@labour.gov.za
alfred.katane@labour.gov.za


.....
MN OLIPHANT, MP
UNGQONGOSHEWEZABASEBENZI
24/02/2016

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 237

11 MARCH 2016

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Malixole Ntleki, Acting Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of **Food and General Workers Union (FGWU) (LR 2/6/2/1764)** with effect from 26/02/2016.....


ACTING REGISTRAR OF LABOUR RELATIONS

26/02/2016

DEPARTMENT OF LABOUR

NO. R. 238

11 MARCH 2016

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Malixole Ntleki, Acting Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995 that Coastal **Clothing Manufactures Association (CCMA) (LR 2/6/3/788)** resolved to change its name. With effect from ...26/02/2016..... the employers' organisation is registered as **Apparel and Textile Association of South Africa (ATASA)**



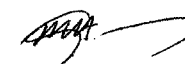
M NTLEKI

ACTING REGISTRAR OF LABOUR RELATIONS

26/02/2016

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964
 AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1535)

In terms of section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.



M JONAS
 DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the insertion of the following:

Heading / Subheading	CD	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty			
				General	EU	EFTA	SADC
3909.50.10	4	-- Prepolymers with an NCO percentage of less than 20 per cent by mass	kg	10%	free	free	free
3909.50.90	2	-- Other	kg	free	free	free	free

By the substitution of the following:

Heading / Subheading	CD	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty			
				General	EU	EFTA	SADC
3909.50		- Polyurethanes:					

NO. R. 239

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE

11 MARCH 2016

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/1535)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.



M JONAS
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

Deur die invoeging van die volgende:

Pos / Subpos	TS	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg			
				Algemeen	EU	EFTA	SAOG
3909.50.10	4	-- Prepolimere met 'n NCO persentasie volgens massa van minder as 20 persent	kg	10%	vry	vry	vry
3909.50.90	2	-- Ander	kg	vry	vry	vry	vry

Deur die vervanging van die volgende:

Pos / Subpos	TS	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg			
				Algemeen	EU	EFTA	SAOG
3909.50		- Poliuretane:					

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1534)

In terms of section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.



M JONAS
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the deletion of the following:

Heading / Subheading	CD	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty			
				General	EU	EFTA	SADC
1605.53.20	4	--- Other, in airtight metal containers	kg	25%	5,5c/kg	free	free

By the insertion of the following:

Heading / Subheading	CD	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty			
				General	EU	EFTA	SADC
1605.53.2		--- Other, in airtight metal containers:					
1605.53.21	2	---- Smoked	kg	free	free	free	free
1605.53.22	0	---- Other	kg	free	free	free	free

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/1534)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.



M. JONAS
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

Deur die skrapping van die volgende:

Pos / Subpos	TS	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg			
				Algemeen	EU	EFTA	SAOG
1605.53.20	4	--- Ander, in lugdigte metaalhouers	kg	25%	5,5c/kg	vry	vry

Deur die invoeging van die volgende:

Pos / Subpos	TS	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg			
				Algemeen	EU	EFTA	SAOG
1605.53.2		--- Ander, in lugdigte metaalhouers:					
1605.53.21	2	---- Gerook	kg	vry	vry	vry	vry
1605.53.22	0	---- Ander	kg	vry	vry	vry	vry